Ciao a tutti e benvenuti a questo nuovo episodio del nostro podcast! Oggi parliamo di un argomento molto curioso: cosa non si deve regalare mai.
In Italia, e in molte altre parti del mondo, regalare l'oggetto sbagliato può portare sfortuna o offendere qualcuno. Se state studiando l'italiano e volete fare bella figura con i vostri amici, questo episodio è perfetto per voi.
Mettetevi comodi, iniziamo!

Parte 1: L'Italia e la sfortuna (3 minuti)
In Italia siamo un po' superstiziosi. Ci sono tre oggetti che, secondo la tradizione, non si dovrebbero mai regalare.

1. Le spille e gli oggetti appuntiti: Se regalate una spilla, un ago o un set di coltelli, state attenti! Si dice che questi oggetti possano "pungere" o "tagliare" il rapporto di amicizia. Ma c'è un trucco: se volete davvero regalarli, chi riceve il regalo deve darvi una piccola moneta in cambio. In questo modo non è più un regalo, ma uno "scambio commerciale", e la sfortuna sparisce!
2. Le perle: Le perle sono bellissime, vero? Eppure, in Italia, regalare perle a una sposa o a una fidanzata è considerato un segno di lacrime. Si dice che portino tristezza. Anche qui, il trucco della moneta funziona sempre.
3. Il portafoglio vuoto: Se comprate un portafoglio o un salvadanaio per un amico, ricordatevi di mettere dentro almeno una moneta da un euro. Regalare un portafoglio vuoto augura alla persona di restare senza soldi. E nessuno vuole questo, giusto?

Parte 2: Nel resto del mondo (3 minuti)
Spostiamoci ora fuori dall'Italia. Ogni cultura ha le sue regole.

* In Cina: Gli orologi. Mai regalare un orologio a un cinese. Perché? La frase "regalare un orologio" in cinese suona molto simile a "partecipare a un funerale". È un simbolo del tempo che finisce. Molto macabro, no?
* In Francia: I crisantemi. Se andate a cena da amici francesi, non portate mai i crisantemi. Come in Italia, questi fiori sono associati esclusivamente ai morti e ai funerali. Meglio scegliere delle rose (ma non rosse, se non siete innamorati!).
* In Vietnam: I fazzoletti. Regalare un fazzoletto è visto come un segno di addio. Si pensa che il destinatario dovrà usarlo per asciugarsi le lacrime causate da una separazione futura.

Parte 3: I regali che "offendono" (2 minuti)
A volte il problema non è la sfortuna, ma il messaggio che il regalo invia. Ci sono oggetti che possono sembrare utili, ma che in realtà dicono qualcosa di poco gentile alla persona che li riceve.

1. Prodotti per l'igiene o la pulizia: Regalare un deodorante, un bagnoschiuma molto forte o, peggio, un kit per la pulizia dei denti è rischioso. La persona potrebbe pensare: "Perché mi

regala questo? Forse pensa che non mi lavi abbastanza?". In Italia e in molti Paesi occidentali, è considerato un insulto velato.

2. Manuali di self-help o abbonamenti in palestra: Regalare un libro intitolato "Come perdere peso in 30 giorni" o un abbonamento in palestra a qualcuno che non l'ha chiesto è molto pericoloso. Sembra un suggerimento non richiesto sul suo aspetto fisico o sulla sua salute mentale. È meglio regalare un'esperienza da fare insieme!

3. In Giappone: Oggetti in set da quattro: Se fate un regalo in Giappone, non regalate mai un set di quattro tazze o quattro piatti. Il numero quattro ha una pronuncia simile alla parola "morte". È considerato estremamente offensivo e di cattivo augurio, quasi un desiderio di fare del male.

4. Scarpe (in alcune zone d'Italia): Oltre alla sfortuna, per alcuni regalare scarpe significa che la persona "se ne andrà presto" dalla tua vita o che vuoi che cammini lontano da te. Se regalate scarpe al partner, scherzando, molti italiani dicono: "Spero che non le usi per scappare!".

Ecco alcune tradizioni di regali davvero strane (o sorprendenti) che esistono nel mondo 🎁🌍

🇯🇵 Giappone – Regalare meloni super costosi

In Giappone è normale regalare frutta di lusso, soprattutto i famosi meloni Yubari.
Questi frutti possono costare centinaia o persino migliaia di euro perché vengono coltivati perfettamente e regalati come simbolo di rispetto o prestigio.

🇦🇺 Australia – Carbone o patate per scherzo

In alcune feste tra amici è tradizione scherzosa regalare carbone o patate a chi è stato “cattivo”, un po’ come il carbone della Befana in Italia.

🇨🇳 Cina – Regalare pere (ma attenzione!)

In Cina regalare una pera è considerato di cattivo auspicio perché la parola “pera” suona simile a “separarsi”.
Per questo motivo spesso le persone evitano di regalarle, ed è diventato quasi un “anti-regalo”.

🇮🇳 India – Elefanti o mucche simboliche

In alcune regioni dell’India regalare una mucca o contribuire al suo acquisto è considerato un regalo molto prezioso e spirituale.

🇫🇮 Finlandia – Scope e oggetti per la sauna

Regalare accessori per la sauna, come le fruste di rami di betulla, è perfettamente normale e molto apprezzato

💡 Curiosità: uno dei regali più strani mai fatti è stato addirittura un intero villaggio: nel 1947 gli Stati Uniti donarono una piccola città prefabbricata alla Groenlandia.

Insomma, che sia per superstizione o per educazione, scegliere il regalo giusto è un'arte. Prima di comprare qualcosa, fermatevi a pensare: "Cosa comunica questo oggetto nella cultura di chi lo riceve?".
E voi? Avete mai ricevuto un regalo che vi ha offeso o che vi ha fatto sentire a disagio? Raccontatecelo!
Grazie per aver ascoltato. Alla prossima puntata!

📘 Vocabolario Italiano–Inglese (livello B1)

Italiano	Inglese
figuraccia	embarrassing mistake
superstizione	superstition
portare sfortuna	to bring bad luck
oggetti taglienti	sharp objects
rapporto (tra persone)	relationship
acquisto simbolico	symbolic purchase
significato	meaning
triste	sad
partner	partner
fragile	fragile
delicato	delicate
rompersi	to break

lacrime	tears
tradizione	tradition
separazione	separation
scappare	to run away
numero pari / dispari	even / odd number
intimo (rapporto)	intimate, close
curiosità	fun fact, curiosity

- Tradizioni Traditions
- Sorprendenti Surprising
- Lusso Luxury
- Coltivati Cultivated / Grown
- Prestigio Prestige
- Auspicio Omen
- Separarsi To separate
- Evitare To avoid
- Scherzosa Playful / Joking
- Prendere in giro To make fun of
- Municipio Town hall
- Finché Until
- Contribuire To contribute
- Acquisto Purchase
- Prezioso Precious / Valuable
- Spirituale Spiritual
- Accessori Accessories
- Betulla Birch
- Apprezzato Appreciated
- Prefabbricata Prefabricated

✅ Trucchetto per studiarle più velocemente:

leggile 3 volte

prova a coprire la colonna inglese e ricordare la traduzione

poi fai il contrario (inglese → italiano).